

**ΜΟΝΙΜΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΩΝ
ΟΝΟΜΑΤΩΝ**

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ ΤΟΥ Κ. ΑΝΔΡΕΑ ΜΑΚΡΙΔΗ

**"ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΝ - ΤΟΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΩΝ
ΟΝΟΜΑΤΩΝ"**

**ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟΝ ΤΗΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ Κ.ΠΡΟΔΡΟΜΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
ΛΕΜΕΣΟΣ, 10 ΜΑΪΟΥ 2005**

Είναι με ιδιαίτερη ευχαρίστηση που έχω την τιμή να παρουσιάσω ενώπιον αυτής της εκλεκτής συγκέντρωσης το βιβλίο ενός εξαιρετού συγγραφέα του αγαπητού φίλου κ. Ανδρέα Μακρίδη "*Σχέδιο Ανάν - Τοπωνύμια και Τυποποίηση Γεωγραφικών Ονομάτων*".

·

Ο κ. Ανδρέας Μακρίδης με το έργο του αυτό άνοιξε ακόμη ένα παράθυρο στη διαφώτιση πάνω στα τοπωνύμια και τις καταστροφικές επιπτώσεις που έχει το σχέδιο Ανάν πάνω σε αυτά και τον συγχαίρω θερμά.

Συγχαίρω την Εταιρεία Λογοτεχνών Λεμεσού Βασίλειος Μιχαηλίδης που μεταξύ άλλων δραστηριοτήτων της, όπως δηλώνεται στην τελευταία παράγραφο του προλογικού σημειώματος του Προέδρου της Εταιρείας κ. Γιώργου Πετούση ότι "θα αποτελεί" πάντοτε μαχόμενο οργανισμό που θα αγωνίζεται για τη δίκαιη λύση του Κυπριακού, τη Δημοκρατία, την πλήρη εφαρμογή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και την Ελευθερία.

Ο κ. Ανδρέας Μακρίδης, Ιστορικός, Φιλολόγος, Μέλος της Μόνιμης Κυπριακής Επιτροπής Τυποποίησης Γεωγραφικών Ονομάτων, είναι πολυγραφότατος και πολυτάλαντος. Από τις πολλές του δραστηριότητες, αν περιοριστούμε μόνο στις συγγραφικές, καταγράφουμε ότι είναι ποιητής, λογοτέχνης, δοκιμιογράφος, ιστορικός, γλωσσολόγος, αρθρογράφος κ.α. Πολύ συχνά ο ημερήσιος και περιοδικός τύπος, φιλοξενεί άρθρα και απόψεις του επί επικαίρων γλωσσικών, ^(iv)φιλολογικών, κοινωνιολογικών και εθνικών θεμάτων.

Τα έργα του είναι πάμπολλα και μεταξύ αυτών και βραβευμένα από την Κυπριακή Πολιτεία. Τα βιβλία του είναι πολύτιμα για τους ασχολούμενους με το θέμα, αλλά είναι απολύτως προσιτά, στο ευρύτερο αναγνωστικό κοινό για μια έγκυρη ενημέρωση και διαφώτιση επί των πραγματευομένων θεμάτων. Εκτός από το δημοσιευμένο, έχει και αρκετό αδημοσίευτο έργο. Θα ήταν μεγάλη συμβολή στην επιστήμη, αν το Κέντρο Επιστημονικών Ερευνών ανελάμβανε να εκδώσει στις επιστημονικές σειρές του τα σπουδαιότατα αυτά γλωσσολογικά έργα του κ. Ανδρέα Μακρίδη.

Εκτός από τη ζωγραφική μια άλλη του ευχάριστη και ενδιαφέρουσα απασχόληση είναι η οστρακολογία για την οποία έχει να παρουσιάσει μια πολύ μεγάλη συλλογή κογχυλίων, οστράκων, μαλακίων κ.α συναφών, που ίσως, αν όχι σίγουρα, είναι η μοναδική στην Κύπρο και έχει δώσει αρκετές εργασίες επί του θέματος.

Είναι επίσης μέλος σε αρκετά Διοικητικά Συμβούλια με πλούσια προσφορά.

Σύμφωνα με τις τόσες πιο πάνω εργασίες, μελέτες και ασχολίες του, διερωτούμαι αν είχε ελεύθερο χρόνο και πιστεύω ότι ορθώς έπραξε που ζήτησε την πρόωρη αφυπηρέτηση του από τη θέση του Βοηθού Διευθυντή σε σχολεία Μέσης Εκπαίδευσης, για να επιδοθεί καλύτερα σε κάτι που του άρεσε περισσότερο, στις συγγραφικές, ποιητικές, μελέτες, πολιτιστικές και άλλες δραστηριότητες.

Τον κ. Ανδρέα Μακρίδη τον γνώρισα όταν πρωτοδιορίστηκε με απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου το 1997, ως μέλος της Μόνιμης Κυπριακής Επιτροπής Τυποποίησης Γεωγραφικών Ονομάτων. Από τη θέση του αυτή ενημερώθηκε πλήρως για το παγκόσμιο πρόγραμμα των Ηνωμένων Εθνών τυποποίησης των γεωγραφικών ονομάτων, σε εθνικό και διεθνές επίπεδο, πρόσφερε και προσφέρει πολλά. Κατενόησε ότι το έργο, που ανελάμβανε μαζί με μια ομάδα εκλεκτών συναδέλφων, ήταν αποστολή, και αφιέρωσε τον εαυτό του σ' αυτό. Μέσα στην προσφορά του από την αποστολή, που του ενεπιστεύθη η Πολιτεία, εντάσσεται και το τελευταίο βιβλίο του, το υπό παρουσίαση, με τον χαρακτηριστικό τίτλο: "Σχέδιο Ανάν - Τυπωνύμια και Τυποποίηση Γεωγραφικών Ονομάτων." Με το έργο του αυτό προσφέρει μια σημαντική (μελέτη) εργασία στην τυποποίηση Γεωγραφικών Ονομάτων, στην .τουρκοποίηση των τοπωνυμίων από τις

τουρκικές δυνάμεις κατοχής, τη δράση της Μ.Κ.Ε.Τ.Γ.Ο και τα προβλήματα που θα δημιουργηθούν στο θέμα αυτό, μετά τη λύση.

Αφορμή όμως, της συγγραφής του βιβλίου αυτού έδωσε το καταστροφικό σχέδιο Ανάν και η πρωτοβουλία του Αντιπροέδρου της νεοϊδρυθείσας Εταιρείας Λογοτεχνών Λεμεσού Βασίλειος Μιχαηλίδης κ. Πολύβιου Νικολάου, ο οποίος όπως αναφέρεται στο εισαγωγικό σημείωμα, συνέλαβε την ιδέα μιας διαρκούς αντίστασης εναντίον του εκτουρκισμού και της πολιτισμικής αλλοτρίωσης, που προωθείται μέσω του σχεδίου του Γ.Γ. των Η.Ε. κ. Κόφι Ανάν.

Το καλαίσθητο βιβλίο στηρίζεται σε ομιλία, που έδωσε ο κ. Ανδρέας Μακρίδης σε εκδήλωση στη Βάσα Κοιλανίου στις 23 Μαΐου 2004, και εκδόθηκε από την Εταιρεία Λογοτεχνών Λεμεσού "Βασίλειος Μιχαηλίδης", που ήταν και η διοργανώτρια της εκδήλωσης. Η δεύτερη ενδιαφέρουσα ομιλία η οποία δόθηκε στην ίδια εκδήλωση από τον κ. Πολύβιο Νικολάου, αξίζει να εκδοθεί και ευχόμαστε το συντομότερο δυνατό.

Όπως αντιλαμβάνεται ο καθένας, και μόνο από τον τίτλο του, το βιβλίο αυτό του κ. Ανδρέα Μακρίδη είναι και πολιτικό. Αναφέρεται στη θέση, που έλαβε ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών κ. Κόφι Ανάν στο Σχέδιο του για λύση του κυπριακού προβλήματος, εν σχέσει προς τα τοπωνύμια της Κύπρου. Η αφιέρωση του βιβλίου, στην αρχή μιλά από μόνη της:

"Στον υψηλόφρονα λαό της Κύπρου, που αντίταξε στο αγγλοαμερικάνικο έκτρωμα και στην τουρκική θρασύτητα το παλλαϊκό ΟΧΙ της δικαιοσύνης και της αξιοπρέπειας."

Σε ότι αφορά γενικά το Σχέδιο Ανάν που αναφέρει εδώ ο συγγραφέας ως αγγλοαμερικάνικο έκτρωμα, να μου επιτρέψετε να σας διαβάσω το χαρακτηρισμό που του αποδίδει ο διάσημος συνταγματολόγος κ. Κασιμάτης το χαρακτηρίζει ως "τερατούργημα της παγκόσμιας συνταγματικής ιστορίας γιατί αποτελεί, ένα κατασκευάσμα γραφείου, όχι για τη σύνταξη αλλά για την εγκαθίδρυση ενός μηχανισμού για την κατάλυση ενός κυριάρχου κράτους," και προσθέτω και όχι μόνο.

Το βιβλίο ενισχύει τον αγώνα της Κυβέρνησης προς προστασία των κατά παράδοση τοπωνυμίων της Κύπρου, στην Ελληνική και Τουρκική γλώσσα, εναντίον των εγκληματικών αλλαγών τους από τις τουρκικές δυνάμεις κατοχής. Συγχρόνως εντάσσεται στις ενέργειες και στις διαμαρτυρίες της Μόνιμης Κυπριακής Επιτροπής Τυποποίησης Γεωγραφικών Ονομάτων προς τον Γενικό Γραμματέα για το έγκλημα της αλλαγής των τοπωνυμίων της Κύπρου. Ότι το βιβλίο αυτό είναι σημαντικό φαίνεται και από την υποδοχή, που είχε από τον πολιτικό, τον πνευματικό κόσμο της Κύπρου κ.α. Πολιτικοί συνεχάρησαν τον κ. Ανδρέα Μακρίδη για το βιβλίο του αυτό, γραπτά και προφορικά, δώδεκα πνευματικά σωματεία οργάνωσαν κοινή εκδήλωση στη Λευκωσία γι' αυτό, δημοσιογράφοι και αρθρογράφοι έγραψαν γι' αυτό στις εφημερίδες και ο αγωνιστικός κόσμος το αγκάλιασε.

Τα τοπωνύμια της Κύπρου αποτελούν ένα από τα σοβαρά προβλήματα της λύσης του κυπριακού προβλήματος. Τα κυπριακά τοπωνύμια είναι εκείνα που καθιέρωσαν οι αιώνες στην Ελληνική και στην Τουρκική γλώσσα. Η επιβολή νέων τουρκικών ονομάτων στα καθιερωμένα τοπωνύμια, πρώτα στο κατεχόμενο μέρος και έπειτα, όπως διαφαίνεται ήδη, σε ολόκληρη την Κύπρο, αποτελεί δημιουργία νέου γεωγραφικού και ιστορικού προσώπου με ρίζες στο βαθύ κράτος της Τουρκίας, διχοτόμηση και τουρκοποίηση της Κύπρου.

Αλλά, με εμφανείς προεκτάσεις, όπως μπορεί να αντιληφθεί ο καθένας, στο Σχέδιο του Γενικού Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών για λύση του κυπριακού προβλήματος δεν υπάρχει πουθενά καμιά διάταξη για το σοβαρώτατο θέμα των τοπωνυμίων της Κύπρου. Δεν υπάρχει διάταξη, αλλά υπάρχει πράξη, η οποία βοά και υποβάλλει θέση για τα τοπωνύμια στη λύση του κυπριακού προβλήματος. Και η πράξη αυτή είναι η εισαγωγή στο κείμενο και στους συνοδευτικούς χάρτες του Σχεδίου που εισάγονται παράνομα τουρκικά τοπωνύμια.

Η ενέργεια αυτή του Γενικού Γραμματέα να εισαγάγει στο Σχέδιο του παράνομα τουρκικά τοπωνύμια έρχεται σε αντίθεση προς τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών, του οποίου αυτός προΐσταται. Τα Ηνωμένα Έθνη στο παγκόσμιο πρόγραμμα της τυποποίησης των γεωγραφικών ονομάτων καταδίκασαν τα νέα τουρκικά ονόματα, που έδωσαν οι τουρκικές αρχές κατοχής ως παράνομα. Ο φρουρός των αποφάσεων των Ηνωμένων Εθνών Γενικός Γραμματέας τους παρουσιάζεται

τελείως ανακόλουθος. Είναι φανερό ότι με την εσκεμμένη αυτή ενέργεια του προδιαγράφει το τοπωνυμικό καθεστώς μετά την προβαλλόμενη από αυτόν λύση του κυπριακού προβλήματος. Τα παράνομα τουρκικά ονόματα θα νομιμοποιηθούν εις βάρος των ελληνικών, αλλά και των τουρκικών ενδωνύμων, δηλαδή των ονομάτων που χρησιμοποιούσαν αβίαστα οι Τουρκοκύπριοι μέσα στους αιώνες.

Να σημειωθεί ότι η απόρριψη των παράνομων αλλαγμένων τουρκικών ονομάτων, τα οποία είναι αποτέλεσμα της βίας και της κατοχής, με σκοπό να αλλοιωθεί το γεωγραφικό πρόσωπο της Κύπρου, δεν σημαίνει και άρνηση των παραδοσιακών τουρκικών ονομάτων της Κύπρου, τα οποία είναι εκείνα που χρησιμοποιούσαν και αναγνώριζαν οι Τουρκοκύπριοι ως δικά τους μέσα στην ιστορία και στην παράδοση τους.

Το βιβλίο του κ. Ανδρέα Μακρίδη καθίσταται όπλο στον αγώνα, που διεξάγει η Κύπρος για τη δικαίωση της. Διαφωτίζει και ενισχύει τους πολιτικούς, που θα συζητήσουν το θέμα των επίσημων ονομάτων της Κύπρου στη λύση του κυπριακού προβλήματος. Διότι δεν μπορεί να λυθεί το κυπριακό πρόβλημα με ανοικτό το θέμα των τοπωνυμίων, χωρίς προκαθορισμένη ρήτρα για το ποιά είναι τα τοπωνύμια της Κύπρου, ελληνικά και τουρκικά.

Όπως έχω αναφέρει και πιο πάνω γίνεται φανερό, ο λόγος της συγγραφής του βιβλίου αυτού είναι το Σχέδιο λύσης του κυπριακού προβλήματος του Γενικού Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών κ. Κόφι Ανάν και των συνεργατών του και η συμπερίληψη σ' αυτό παράνομων τουρκικών ονομάτων ως δεδομένο και εχέγγυο για τη χρήση τους μετά τη λύση. Όμως ο συγγραφέας λαμβάνει αφορμή από την πολιτική πτυχή του θέματος, για να παραθέσει και το ιστορικό της τυποποίησης των ονομάτων της Κύπρου και τους αγώνες, που δόθηκαν, για να πάρουν αυτά διεθνή αναγνώριση. Το όχημα, με το οποίο τα ονόματα της Κύπρου απέκτησαν διεθνή υπόσταση, εκτός από τα τοπωνυμικά λεξικά, ήταν και η μεταγραφή του ελληνικού αλφαβήτου σε ρομανικό σύστημα γραφής, η οποία εγκρίθηκε από τα Ηνωμένα Έθνη. Το θέμα αυτό της τυποποίησης των Γεωγραφικών Ονομάτων και τη μεταγραφή τους στο ρομανικό σύστημα γραφής θα έχουμε τη ευκαιρία να μας μιλήσει ο διακεκριμένος γλωσσολόγος και πατέρας των τοπωνυμίων όπως τον

αποκαλώ κ. Μ. Χριστοδούλου.

Το βιβλίο του κ. Ανδρέα Μακρίδη είναι νομίζω το μοναδικό στο είδος και έρχεται να πληρώσει ένα μεγάλο μέρος της ανάγκης ενημέρωσης του κοινού, το οποίο εδώ και πολλά χρόνια ακούει για τυποποίηση ονομάτων, αλλά αγνοεί σε κάποιο βαθμό, τη σημασία και τη διαδικασία της.

Αναλυτικά το βιβλίο του κ. Ανδρέα Μακρίδη περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- (α) *Προλογικό σημείωμα* από τον Πρόεδρο της εκδότριας του βιβλίου Εταιρείας Λογοτεχνών Λεμεσού «Βασίλειος Μιχαηλίδης» κ. Γιώργου Πετούση, οποίος εξάγει τις περιστάσεις, κάτω από τις οποίες προέκυψε το έργο αυτό, λέγοντας ότι το Δ.Σ. αποφασισμένο να αντιδράσει με ουσιαστική παρεμβολή στο ετεροβαρές σχέδιο Ανάν, οργάνωσε και πραγματοποίησε με επιτυχία ημερίδα στη Βάσα Κοιλανίου με ομιλητές τον κ. Ανδρέα Μακρίδη και τον κ. Πολύβιο Νικολάου.
- (β) *Εισαγωγικό σημείωμα* από το συγγραφέα κ. Ανδρέα Μακρίδη για το ιστορικό και τη φιλοσοφία του έργου.
- (γ) *Σχέδιο Ανάν - Τοπωνύμια και τυποποίηση γεωγραφικών ονομάτων* στο οποίο εντοπίζεται το πρόβλημα, που δημιουργείται από την αυθαίρετη αλλαγή των ονομάτων, των ιστορικών και παραδοσιακών τοπωνυμίων από τις κατοχικές δυνάμεις και την πρόσληψή της από το Σχέδιο Ανάν.

Στη συνέχεια το βιβλίο διαιρείται σε 3 μέρη **A, B, Γ**.

Μέρος Α' Γεωγραφικά ονόματα και τυποποίηση.

Το μέρος αυτό περιλαμβάνει τα εξής κεφάλαια:

- (1) *Ο Ο.Η.Ε. και η τυποποίηση γεωγραφικών ονομάτων.*
Στο κεφάλαιο αυτό εκτίθεται το ιστορικό της ανάληψης του προγράμματος της παγκόσμιας τυποποίησης των ονομάτων από τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών.

- (ii) *Η Μόνιμη Κυπριακή Επιτροπή Τυποποίησης Γεωγραφικών Ονομάτων*
Στο κεφάλαιο αυτό εκτίθεται το ιστορικό της ίδρυσης της Μόνιμης Κυπριακής Επιτροπής Τυποποίησης Γεωγραφικών Ονομάτων.
- (iii) *Το κυπριακό σύστημα μεταγραφής:*
Το σύστημα μεταγραφής του ελληνικού αλφαβήτου σε ρομανικό εκπονήθηκε από τον κ. Μενέλαο Χριστοδούλου, στον οποίο η πολιτεία χρωστά πολλά για την προσφορά του στην τυποποίηση των γεωγραφικών ονομάτων, συμφωνήθηκε με την Ελληνική Κυβέρνηση και εγκρίθηκε από τις διασκέψεις των Η.Ε.
- (iv) *Το έργο της Μόνιμης Κυπριακής Επιτροπής Τυποποίησης Γεωγραφικών Ονομάτων.*
Στο κεφάλαιο αυτό απαριθμούνται τα έργα και δραστηριότητες των κατά καιρούς Κυπριακών Επιτροπών Τυποποίησης, τα οποία υπήρξαν πλούσια και σημαντικά.
- (v) *Η Μόνιμη Κυπριακή Επιτροπή Τυποποίησης Γεωγραφικών Ονομάτων και τα τουρκικά τοπωνύμια.*
Στο κεφάλαιο αυτό επισημαίνεται η σημασία της τοπωνυμικής παράδοσης, η οποία είναι η έκφραση της ιστορίας και της πολιτιστικής κληρονομιάς, η οποία αναγνωρίζεται τόσο από τους ελληνοκυπρίους όσο και από τους τουρκοκυπρίους. Απόδειξη του σεβασμού των τουρκικών ονομάτων από την Κυπριακή Δημοκρατία και τη Μ.Κ.Ε.Τ.Γ.Ο., αποτελεί το πλήρες τοπωνυμικό λεξικό της Κύπρου, έργο και πάλι του κ. Μενέλαου Χριστοδούλου, το οποίο κατατέθηκε στα Η.Ε. και περιέχει όλα τα τούρκικα παραδοσιακά ονόματα.
- (vi) *Οι τουρκικές μετονομασίες μετά την τουρκική εισβολή του 1974. Οι αντιδράσεις της Μ. Κ. Ε. Τ. Γ. Ο.*
Εδώ γίνεται αναφορά στις εγκληματικές μετονομασίες από τις κατοχικές δυνάμεις και τον αγώνα που δίδει η Επιτροπή Τυποποίησης για τη διάσωση και διαφύλαξη τόσο των ελληνικών όσο και των τουρκικών τοπωνυμίων.

ΜΕΡΟΣ Β' Το Σχέδιο Ανάν και το κυπριακά τοπωνύμια.

Στο μέρος αυτό ο συγγραφέας με μεγάλη τέχνη έχει επιλέξει και ταξινομήσει τα κεφάλαια και τις υποδιαιρέσεις αυτών των κεφαλαίων που ομιλούν αφ' εαυτών και δίδουν στον αναγνώστη την πλήρη αντίληψη και κατανόηση, με παραδείγματα, εξηγήσεις και παραπομπές.

Τα κεφάλαια είναι:

- (i) *Το σχέδιο και οι χάρτες*
- (ii) *Παραδείγματα πλήρους αλλαγής μετονομασίας*
- (iii) *Η σημασία της κατάργησης των πατρογονικών τοπωνυμίων*
- (iv) *Η καταπάτηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και η αδικία.*
- (v) *Η παραβίαση των αρχών του Ο.Η.Ε. (Τομέας Τυποποίησης) από τους χάρτες του Ανάν.*
- (vi) *Η υποβάθμιση και περιφρόνηση του Ο.Η. Ε: και του Συμβουλίου Ασφαλείας.*
- (vii) *Τα προβλήματα μετά τη λύση*
- (viii) *Προβλεπόμενες συνέπειες (ix) Εισηγήσεις*
- (x) *Επιλογικό*

Τα κεφάλαια αυτά αποτελούν το κύριο και ουσιαστικό μέρος του βιβλίου. Στο μέρος αυτό εκτίθεται με ντοκουμέντα και σαφήνεια τα अपαράγραπτα δίκαια της Κύπρου στη διατήρηση και προστασία της τοπωνυμικής της παράδοσης και οι εγκληματικές αλλαγές από τις τουρκικές αρχές κατοχής, εισηγμένες και στο Σχέδιο Ανάν, που ισοδυναμούν προς καταπάτηση διεθνώς αναγνωρισμένων ανθρωπίνων δικαιωμάτων και αυτοαναίρεση αυτών τούτων των αποφάσεων και ψηφισμάτων των Ηνωμένων Εθνών, που λήφθηκαν από την Ολομέλεια των κρατών στις Διασκέψεις των Ηνωμένων Εθνών για την Τυποποίηση των Γεωγραφικών Ονομάτων.

Μέρος Γ' Συμπεριλαμβάνει Ενημερωτικό Παράρτημα και Σημειώσεις

Στο μέρος αυτό παρατίθενται στοιχεία για το ιστορικό της τυποποίησης γεωγραφικών ονομάτων από τα Η.Ε., την Κύπρο, την ίδρυση και το έργο της Μόνιμης Κυπριακής Επιτροπής Τυποποίησης Γεωγραφικών Ονομάτων, Πίνακας

μετατροπής - του ελληνικού αλφαβήτου σε ρομανικό σύστημα γραφής, πλούσια παραδείγματα και επίσημα έγγραφα.

Η όλη εργασία του συγγραφέα χαρακτηρίζεται από πληρότητα, σαφήνεια και ακρίβεια στην εξέταση και ανάλυση των θεμάτων που αναπτύσσει, με πλήρεις αναφορές και παραδείγματα και αποτελεί ένα προϊόν προσεκτικής έρευνας και μελέτης.

Το βιβλίο αποτελείται από 72 σελίδες είναι καλαίσθητο και καλά φιλοτεχνημένο από τον ίδιο. Είναι γραμμένο στο πολυτονικό σύστημα, αλλά σε γλώσσα κατανοητή και ευχάριστη στον αναγνώστη. Η δε εκτύπωσή του έγινε στα τυπογραφεία Λειβαδιώτη στη Λευκωσία.

Για το έργο, που επετέλεσε ο συνάδελφος κ. Ανδρέας Μακρίδης, είμαστε περήφανοι και ευγνώμονες. Η Μόνιμη Κυπριακή Επιτροπή Τυποποίησης Γεωγραφικών Ονομάτων το προσυπογράφει με ευχαρίστηση. Στον Ποιητή, τον Λογοτέχνη, τον Ιστορικό, τον Πατριώτη κ. Ανδρέα Μακρίδη, με τον ζήλο και τα υψηλά οράματα, ευχόμαστε συνεχείς επιτυχίες στα μελλοντικά συγγραφικά και άλλα έργα του.

Πηγαίνω πίσω στην αρχή του βιβλίου για να τελειώσω:

- (α) Με τους στίχους από το ποίημα του Κωνσταντίνου Καβάφη «*Κι αν δεν μπορείς*» που τόσο πολύ εύστοχα ο συγγραφέας παραθέτει πριν από το προλογικό σημείωμα, των οποίων η ανάλυση λέγει πολλά.

*«Κι αν δε μπορείς να κάμεις
τη Ζωή σου όπως την θέλεις
τούτο προσπάθησε
τουλάχιστον όσο μπορείς:
μην την εξευτελίζεις»*

- Και (β) Να εκφράσω κι εγώ την ίδια ευχή με το συγγραφέα που περιλαμβάνεται στην τελευταία παράγραφο του εισαγωγικού σημειώματος του, όπως το βιβλίο αυτό αξιοποιηθεί και να συμβάλει

με τον δικό του τρόπο στην ενίσχυση του αγώνα μας, και στην
θωράκιση του γλωσσικού μας πολιτισμού.

Πρόδρομος Βασιλείου
Πρόεδρος
Μ.Κ.Ε.Τ.Γ.Ο.